

Bibliographie et conférences au 19 septembre 2018

Livres

- *L'amour de Dieu dans les limites de la simple raison - Foi et raison dans la pensée d'Ibn Taymiyya à la lumière de la théologie spirituelle d'Élie de Nisibe*, avec édition et traduction du Troisième Entretien d'Élie de Nisibe avec le vizir Abū al-Qāsim b. 'Alī al-Mağribī : *Etablissement de la preuve du monothéisme des Chrétiens d'après le Coran (Fī iqāmat al-dalīl 'alā tawḥīd al-naṣārā min al-Qur'ān)*, P.I.S.A.I., Rome, 2010, 119 pp.
- *Ibn Taymiyya – Réponse raisonnable aux chrétiens ?*, Damas – Beyrouth, Institut français du Proche-Orient, 2012, 335 pp.
- *Epitome de l'Institut de la Compagnie de Jésus. Traduction française intégrale du texte latin (édition 1962)*, avec P. Luras Antoine S.J., Rome, P.U.G.- Ignaziana (Supplément 1), 2015, 338 pp.

Articles

- "Qu'est-ce que prier pour une jeune musulmane ?", *Christus* (vol. 54, n° 214, 04/2007), avec Azab Lama, p. 169-174.
- "Le correnti salafite dell'islām", *Civiltà Cattolica* (n° 3899, 01/12/2012), p. 425-438.
- "Le *Cantique* d'Élie de Nisibe (975-1046) – Edition et traduction", *Orientalia Christiana Periodica* (n° 78/2, 2012), p. 467-506.
- "Élie de Nisibe (975-1046) : un évêque arabe expose sa foi à un musulman : Analyse et perspectives", *Studia Missionalia* (n° 62, 2013), p. 105-122.
- "Louis Massignon et le dialogue interreligieux", in KERYELL Jacques (sous la direction de), *Personne et altérité – L'hospitalité au cœur de la rencontre*, Paris, Cerf-Geuthner, 2013, p. 207-218.
- "Chrétiens et Musulmans ont-ils le même Dieu ? Une mise au point", *Studia Bobolanum* (n° 4, 2014), p. 5-36.
- "Why continue to pursue 'dialogue' with Islam?", in MARLIN George J., *Christian Persecutions in the Middle East – A 21st Century Tragedy* (Aid to the Church in Need), South Bend, St. Augustine's Press, 2015, p. 243-257.
- "The Question of 'True Islam': Europe faces Salafism", *Europe and Islam*, Olomouc, Editor Jaroslav Franc, 2015, p. 19-49.
- "Islam", *Encyclopedic Dictionary of the Christian East*, with Poggi V., Rome, Edizioni Orientalia Christiana, 2015, p. 998-1003.
- "A propos des sources religieuses de la violence en islam", *Spiritus* (n° 222, 03/2016), p. 38-48.
- "A propósito de los orígenes religiosos de la violencia en el islam", *Spiritus* (n° 222, 03/2016), trad. Soledad Oviedo C., p. 24-35.

- “Il "dialogo degli scambi teologici" tra cristiani e musulmani – Pertinenza e metodo”, *Synaxis* XXXIV/2 (2016), p. 99-107.
- « La Bible dans la littérature arabe chrétienne », in MELLERIN Laurence (sous la direction de), *Lectures de la Bible (I^e-XV^e s.)*, Paris, Les Editions du Cerf, 2017, p. 325-336.
- “Fundamentalism Glorifies Religion and Discredits Faith”, in EDWIN Joseph Victor, *Seeking Communion – A Collection of Conversations*, Delhi, Cambridge Press, 2018, p. 70-76.

Edition

Editor Anaphorae Orientales : WINKLER Gabriele, *Die Jakobus-Liturgie In Ihren Überlieferungssträngen*, Roma, Pontificio Istituto Orientale (Anaphorae Orientales 4 – Anaphorae Armeniacae 4), 2013.

Recensions

- MEYER David, SIMOENS Yves, BENCHEIKH Soheib, *Les Versets douloureux - Bible, Evangile et Coran entre conflit et dialogue*, Bruxelles, Editions Lessius, 2007 – cf. *Études* (n° 409, 2008/7), p. 140.
- WOHLMAN Avital, *Contrepoint entre le sens commun et la philosophie en islam – Ghazali et Averroès*, Paris, Les Editions du Cerf, 2008 – cf. *Études* (n° 409, 2008/11), p. 559.
- BIDAR Abdennour, *L’islam sans soumission – Pour un existentialisme musulman*, Paris, Albin Michel, 2008 – cf. *Études* (n° 409, 2008/12), p. 708-709.
- KERYELL Jacques, *Affî Osseirane (1919-1988)*, Paris, Les Editions du Cerf, 2009 – cf. *Études* (n° 411, 2009/9), p. 286.
- MULLA-ZADÉ et ABD-EL-JALIL, *Deux frères en conversion – Du Coran à Jésus – Correspondance 1927-1957 rassemblée, introduite et annotée par Maurice Borrmans*, Paris, Les Editions du Cerf, 2009 – cf. *Études* (n° 411, 2009/9), p. 286.
- DEMICHELIS Marco, *Il pensiero mu‘tazilita - Ragione e fede tra Baṣra et Baghdād nei primi secoli dell’Islām*, Torino, L’Harmattan Italia, 2011 – cf. *Orientalia Christiana Periodica* (n° 78/1, 2012), p. 234-236.
- URVOY Marie-Thérèse, *Essai de critique littéraire dans le nouveau monde arabo-islamique*, Paris, Les Editions du Cerf, 2011 – cf. *Orientalia Christiana Periodica* (n° 78/1, 2012), p. 249-252.
- YAMAN Hikmet, *Prophetic Niche in the Virtuous City. The Concept of Ḥikmah in Early Islamic Thought*, Leiden - Boston, Brill, 2011 – cf. *Orientalia Christiana Periodica* (n° 78/2, 2012), p. 537-540.
- POGGI Vincenzo S.J., *Paul Ali Mehmet Mulla Zade – Islamologo di tre papi ; BORRMANS Maurice, M. Afr., Lettres de Mulla-Zadé à Louis Massignon*, Roma, Pontificio Istituto Orientale (O.C.A. 292), 2012 – cf. *Orientalia Christiana Periodica* (n° 79/1, 2013), p. 263-265.

- GEFRE Claude, *Le christianisme comme religion de l'Évangile*, Paris, Les Editions du Cerf, 2012 – cf. *Gregorianum* (n° 94/4, 2013), p. 868-869.
- BILEK Moh-Christophe, *Des musulmans qui deviennent chrétiens – Signe des temps pour l'Église*, Paris, Editions Qabel, 2013 – cf. *Gregorianum* (n° 95/4, 2014), p. 869-871.
- DE SMET Daniel – AMIR-MOEZZI Mohammad Ali (ed.), *Controverses sur les écritures canoniques de l'islam*, Paris, Les Editions du Cerf, 2014 – cf. *Gregorianum* (n° 97/3, 2016), p. 641-643.
- GUTAS Dimitri, *Avicenna and the Aristotelian Tradition: Introduction to reading Avicenna's Philosophical Works*, Copenhague, Cologne, Brill, 2014 – cf. *Orientalia Christiana Periodica* (n° 82, 2016/1), p. 258-260.
- LAURENT Annie, *L'Islam pour tous ceux qui veulent en parler (mais ne le connaissent pas encore)*, Paris, Artège, 2017 – cf. *Gregorianum* (n° 99/1, 2018), p. 216.
- ZOUARI Fawzia (ed.), *Douze musulmans parlent de Jésus, Témoignages*, Paris, Desclée de Brouwer, 2017 – cf. *Gregorianum* (n° 99/1, 2018), p. 219.

Direction de recherche

- La documentazione del Principe missionario Baldassarre Loyola Mandes S.J. (1631-1667) con l'Archivio Storico della Gregoriana (Federico Stella): <https://archiviopug.org/2017/05/18/la-documentazione-del-principe-missionario-baldassarre-loyola-mandes-in-gate/>
- The assessment of Christian and Muslim Family discourse for interreligious dialogue: a Case Study of Tanzania (dottorato in corso).
- Islamic Extremis and its Challenges to Catholic Missionary Activity in Northern Nigeria since 1999: A Missiological Study (dottorato in corso).
- Le dynamisme de la mission de l'Église dans un contexte musulman: le cas de l'Algérie. Une lecture missiologique de Mgr Pierre Claverie (dottorato in corso).
- Il Ribât es-Salâm 1996-2016: originalità dialogica e prospettive di incontri islamocristiani (dottorato in corso).
- “Diálogo y relaciones islamo-cristianas en Mohamed Talbi. Recepción y crítica del Magisterio de la Iglesia sobre la Misión en un pensador musulmán” (dottorato in corso).

Conférences

- “How can Arabic Theology face Muslims Questions? Elias of Nisibis and his *modus procedendi* towards Muslims”, Conference, Roma, P.U.G., Congresso *Jesuits Among Muslims*, 16-19 settembre 2011.
- “Louis Massignon et le dialogue interreligieux – A proposito della lavoro antropologico di Manoël Pénicaut sui Sette Dormienti di Efeso”, Conferenza, Roma – Institut français - Centre Saint Louis, 21 novembre 2011.

- “Les chrétiens d’Orient dans le dialogue islamochrétien”, Conferenza, Roma, Institut français – Centre Saint Louis, 2 dicembre 2011.
- “Christians in the Middle East – A discussion on the book *Il Medio Oriente Cristiano* by Antonio Picasso; Moderator: Valentina Colombo”, Tavola rotonda, Roma, Guarini Institute for Public Affair – John Cabot University, 6 giugno 2012.
- “Introduzione letture mistiche islamiche” organizzato dal PIO, la Diocesi di Mazara del Vallo e la Facoltà di Teologia di Palermo, Seminario di Alta Formazione “Il dialogo possibile: le religioni e il Mediterraneo – SPONDE 2012”, Conferenza, Mazara del Vallo, 21-25 novembre 2012.
- “Una lettura cristiana delle primavere arabe: tra fiducia e paura”, Conferenza, Palermo, Istituto Arrupe, 23 novembre 2012.
- “Islam et laïcité”, Conferenza, Paris, Centre Culturel Franklin, con il Prof. Rémi Brague, 29 gennaio 2013.
- “Rapporti tra cristiani e musulmani”, Conferenza, Roma, Parrocchia S. Gabriele Archangelo, 5 maggio 2014.
- "Elie de Nisibe: Un évêque syro-oriental expose sa foi à un lettré musulman – Analyse et prospective", Conferenza, Parigi, IISMM-EHESS-Sorbonne, Seminario di Bernard Heyberger, 5 giugno 2014.
- “Mission et dialogue : quelles perspectives ?”, Conférence, Marseille, Pôle théologie, Rentrée universitaire de l’Institut Catholique de la Méditerranée 20 septembre 2014.
- “Islam – Fede cristiana: L’impegno dei Gesuiti nel dialogo interreligioso”, Conferenza, Roma, P.U.G, Istituto Massimo di Roma (p. Claudio Pera) e gli alunni delle terze liceo, 20 ottobre 2014.
- “The latest developments of the Catholic Church in the theology of religions and the inter-religious dialogue”, Conference DANMISSION (Evangelical Lutheran Church of Denmark), with Bryan Lobo, Roma, P.U.G, 27 ottobre 2014.
- “Islam”, Conférence, Paris, Lycée Franklin, élèves de Seconde, 20 janvier 2015.
- “Les sources de l’islamisme radical”, Conférence, Paris, Centre Sèvres – Facultés jésuites, Etudiants de Second cycle de théologie, 5 février 2015.
- “The Question of ‘True Islam’: Europe faces Salafism”, International Conference *Europe and Islam*, Olomouc (Czech Republic), Institute for Intercultural, Interreligious and Ecumenical Research and Dialog – Sts Cyril and Methodius Faculty of Theology, Palacký University, 3-4 marzo 2015.
- “Elia di Nisibi (975-1046), un vescovo siro-orientale presenta la sua fede a uno studioso musulmano”, Conferenza, Roma, P.I.S.A.I., Giornata di Studio “Il patrimonio cristiano arabo”, 30 aprile 2015.

- “Una lettura critica della religione: il nodo irrisolto del rapporto fede e politica”, Torino, Centro Teologica dei Gesuiti e Centro Evangelico di Cultura “A. Pascal”, Giornata di Studio *Le metamorfosi dei fondamentalismi*, 8 giugno 2015.
- “Che cosa sta succedendo in Medioriente?”, Roma, Università la Sapienza – Cappellania universitaria, 25 giugno 2015.
- “Islam et christianisme dans le monde d’aujourd’hui – Les défis moraux, juridiques et théologico-politiques que pose l’islam aux sociétés du XXI^e”, Roma, P.U.G., avec le P. Samir Khalil SJ *et alii*, 2-7 novembre 2015.
- “Pensare e volere la pace per Gerusalemme”, Tavola rotonda, Roma, P.U.G, Forum del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana con la Prof.ssa Shahrzad Houshmand, 16 novembre 2015.
- “Quale misericordia vogliamo per il nostro mondo?”, Tavola rotonda, Roma, P.U.G., Forum del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana con il Prof. Adnane Mokrani, 30 novembre 2015.
- “Le complessità e le conflittualità nell’Algeria del 1998”, Film *Profumi d’Algeri* di Rachid Benhadj (2015), Roma, Aula Magna della Gregoriana, in collaborazione con la Facoltà di Storia e Beni Culturali della Chiesa, in presenza del regista Rachid Benhadj, del cinefotografo Vittorio Storaro, e dell’attrice protagonista Monica Guerritore, 14 dicembre 2015.
- “La libertà cristiana e l’Islam”, Conferenza, Roma, Vicariato, Stage di formazione per catechisti dei catecumeni, 28 gennaio 2016.
- “Islam et modernité – Dialogue islamo-chrétien – Présence de l’Islam dans l’Europe sécularisée”, Conférence, Lyon, Centre Jean Bosco, Association des anciens-élèves des jésuites, 30 janvier 2016,.
- “Islam e cristianesimo nel mondo di oggi – Le sfide morali, giuridiche e teologico-politiche che pone l’islam alle società del XXI s.”, Roma, P.U.G., con il P. Samir Khalil S.J., *et alii*, 1-6 febbraio 2016.
- Presentazione del film “Iraniano” (2013) di Mehran Tamadon in presenza del regista, e di “Acque silenziose” (2003) di Sabiha Muhar, Roma, Aula Magna della Gregoriana, Film Festival 2016 del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana, 22-26 febbraio 2016.
- “Fondamentalismo islamico contemporaneo”, Conferenza, Roma, Centro culturale della Parrocchia Santa Maria ai Monti, 29 febbraio 2016.
- “Esiste un dialogo islamo-cristiano?”, Conferenza, Roma, Università la Sapienza – Federazione Universitaria Cattolica Italiana, con il Card. Jean-Louis Tauran e la prof.ssa Ilaria Morali, 1 aprile 2016.
- “Pluralismo religioso e libertà di espressione”, Conferenza, Catania (Auditorium della chiesa della Purità), Università statale (Dipartimento di Giurisprudenza) e Studio Teologico di San Paolo, con il Prof. Paolo Branca (Univ. Catt. di Milano) e Mons. Maurizio Aliotta, 27 ottobre 2017.

- “Il dialogo dello scambio teologico tra cristiani e musulmani – Pertinenza e metodo.”, Prolusione dell’Anno Accademico 2016-17 dello Studio Teologico di San Paolo (Catania), 28 ottobre 2016.
- “The Role of Cooperation Between Religious Leaders and Scholars to Achieve a World of Peace Free from Extremism and Violence”, Conference, Teheran (Iran), Fourth Summit Meeting between Christians and Muslims, *Respect for Human Dignity: the Foundation of Peace and Security*, 6-9 November 2016.
- “Islam et christianisme dans le monde d’aujourd’hui – Les défis moraux, juridiques et théologico-politiques que pose l’islam aux sociétés du XXI^e.”, Roma, P.U.G., avec le P. Samir Khalil SJ *et alii*, 21-26 novembre 2016.
- “Riflessione su un incontro interreligioso: *The Fourth Christian Summit – Tehran, Iran (6-9 nov. 2016)*”, Roma, P.U.G., Forum del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana, 5 dicembre 2016.
- “Regensburg, 10 years later – Debated by a Theologian and an Islamologist”, Tavola rotonda, P.U.G., Forum del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana con il P. James Corkery, 16 gennaio 2017.
- “Comment préparer convenablement les chrétiens qui vivent au contact quotidien des musulmans à connaître l’islam de manière objective et à savoir s’y confronter?”, Vidéoconférence, Aula Magna della Gregoriana – Lyon, Forum *Jésus le Messie*, Lyon, « Se former pour annoncer », 4 février 2017.
- “Islam e cristianesimo nel mondo di oggi – Le sfide morali, giuridiche e teologico-politiche che pone l’islam alle società del XXI s.”, Roma, P.U.G., con il P. Samir Khalil S.J., *et alii*, 5-10 febbraio 2017.
- "Islam, Corano e Jihad: Che sta succedendo?", Conferenza, Bologna, Facoltà Teologica dell'Emilia-Romagna e Istituto di Scienze Religiose, 17 febbraio 2017.
- “Jihad, crociate e guerra giusta”, Conferenza, Roma, Villa Nazareth, 25 maggio 2017.
- “Dalla *Unitatis Redintegratio* a *Nostra Aetate*. Le prospettive del dialogo interreligioso e dell’ecumenismo”, Conferenza, Giugno Antoniano Reatino 2017, Rieti, con don Cristiano Bettega, 22 giugno 2017.
- “Europe’s hope is religious – European integration through spirituality and faith – Religions united against terror and injustice”, Roma, KAICIID with European Academy of Science and Arts, International Experts Symposium, 22 September 2017.
- “Introduction au christianisme”, Conférence et séminaire, NATO Regional Cooperation Course for military officers and government officials from NATO’s Mediterranean Dialogue and from the Istanbul Cooperation Initiative, Rome, NATO Defense College’s Middle East Faculty – Collège de Défense de l’OTAN, with Imam Isa Benassi and Rabbi Hillel Newman, 6 novembre 2017.
- “Islam et christianisme dans le monde d’aujourd’hui – Les défis moraux, juridiques et théologico-politiques que pose l’islam aux sociétés du XXI^e.”, Roma, P.U.G., avec le P. Samir Khalil SJ *et alii*, 20-25 novembre 2017.

- “The Role of religion in European integration process: expectations, potentials, limits – New challenges” – *From understanding to cooperation – Promoting interfaith encounters to meet global challenges* – On the occasion of 20 years of EPP Interreligious Dialogue with Churches and Religious Institutions, 7 Dic. 2017 – Zagreb, Croatia.

- “Alcuni dibattiti recenti sulle riforme dell’islam”, Conferenza, Roma, Pontificio Istituto Orientale, Simposio Patrimonio Arabo-Cristiano e dialogo Islamo-Cristiano – Atto Accademico in onore del p. Samir Khalil (in occasione del suo 80° compleanno), 25 maggio 2018.

- Synthèse du Congrès « Islam et Appartenances », Rome, P.U.G., coorganisé par PLURIEL (Plateforme Universitaire de Recherche sur l’Islam en Europe et au Liban), la FUCE (Fédération des Universités Catholiques Européennes), le *Gregorian Centre for Interreligious Studies*, et le PISAI, 26-28 juin 2018 :

<https://www.youtube.com/watch?v=YOkandsBWwE&t=1193s>

Interview

- Analisi dell'esortazione apostolica *Ecclesia in Medio Oriente* di Benedetto XVI - La "profezia" di Benedetto XVI per il Medio Oriente - Agenzia Zenith Italia <http://www.zenit.org/article-32825?l=italian> (27 settembre 2012).

- Trasmissione radiofonica Radiovaticana, il 8 settembre 2014, con Fabio Colagrande :

“Esiste un islám che condanna lo Stato Islamico?”:

http://it.radiovaticana.va/news/2014/09/08/terrorismo_lislam_condanna_lis_ma_non_bastano_le_parole/1106144

- Interview par Anne-Bénédicte Hoffner (Journal La Croix) : « Une "religion authentique" ne peut mener à la violence », Journal La Croix, le 26 septembre 2014 : <http://www.la-croix.com/Religion/Spiritualite/Une-religion-authentique-ne-peut-mener-a-la-violence-2014-09-26-1212441>

- Trasmissione radiofonica Radiovaticana, il 8 gennaio 2015, con Fabio Colagrande :

“Ostaggi e forse morti in operazione per cattura terroristi”:

http://it.radiovaticana.va/news/2015/01/08/caccia_ai_terroristi_in_francia_due_morti_e_ostaggi_/1117441 e “Terrore a Parigi: fraternità unico antidoto alla violenza”:

http://it.radiovaticana.va/news/2015/01/08/terrore_a_parigi_fraternit%C3%A0_unico_antidoto_alla_violenza_/1117463

- Interview, 21 Aug. 2015 J.I.V.A.N.: “Fundamentalism Is a Great Menace That Threatens Peace and Harmony between People of Different Religious Persuasions”, also on Website NewAgeIslam:

<http://www.newageislam.com/interview/victor-edwin-sj,-new-age-islam/fundamentalism-is-a-great-menace-that-threatens-peace-and-harmony-between-people-of-different-religious-persuasions/d/104336>